

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902 Friday, March 5, 2010 Issue 5

BRANCH 4, CLEVELAND By Joan Miller-Malue

We had a nice turnout for our annual Chinese Auction/Sausage Dinner. 285 persons, young and old, enjoyed a delicious sausage dinner and anticipated who the winners were of nearly 100 items. We wish to thank all our members and friends who graciously donated items or money for this event. We thank our talented cooks, everyone who helped with the set-up and cleanup and to everyone who attended which made this a successful fundraiser. Next year bring a few more friends along, it is a fun afternoon.

Our next monthly meeting will be held on the "ides of March" Monday, March 15th at 7:00 pm. In Shakespeare's play *Julius Caesar*, Caesar is warned to "Beware the Ides of March." The date March 15 is known as the date that Julius Caesar was assassinated. I guess we should be having a toga party that evening. I think instead we will hold chariot races after the meeting. Collection of premiums and local dues will be taken at 6:30 pm. If you need a ride to the meeting, call one of the Branch 4 officers and they will help to arrange for someone to pick you up. We will be electing our delegates to the 2010 ATS Convention that will be hosted by Cleveland East Branch 33 the weekend of May 15 - 16.

For the members of the 250 Club, the season's banquet will be held on Friday evening, March 19th at 7:00 pm. Following a delicious meal and some entertainment, the big prize winners will be chosen. Robert Cunningham sent information and reservation forms to members. Good luck to everyone!

The following weekend we will hold our annual Breakfast with the Easter Bunny on Saturday, March 27th starting at 10:00 am. Invitations have been sent to our Junior members. After breakfast we will have a show, *The Wonderful World of Bubbles,* followed by an Easter Egg Hunt. Reservations are to be made by calling by Patty Cunningham at (216) 398-7520. If



ntion Postmaster: Send all Changes of Address The Alliance of Transylvanian Saxons

Road Cleveland, OH 44129-1597

MAILED WEDNESDAY, MARCH 3, 2010

TIMELY - DO NOT DELAY

TSBL BOWLING The next session

The next session will be hosted by Youngstown Saxon Club on Sunday, March 7th Wedgewood Lane 1741 Raccoon Road Starting time 11:00 a.m. A meal will be served at the Saxon Club 710 South Meridian Road following bowling.

To cancel meals please call Helen Fotiuk 330-792-0034. See YOU in Youngstown!



you reach the answering machine, leave your name and telephone number and Patty will call you back). Deadline for reservations is March 22nd. The Bunny has requested that everyone bring a non-perishable food item as a donation to the Community Corners food bank.

Don't forget to come down to the Sachsenheim for Taco Tuesdays, or 75-cent Hot Dog or Hamburger Night on Thursday nights or the great fish specials on Friday evenings. The food is delicious and you can't beat the prices!

BRANCH 37, DETROIT By Sam Fleischer

Branch 37 had its monthly meeting on February 7, 2010. It was a pleasure to see so many members in attendance, a nice start for the coming year. Our next celebration will be the 97th Anniversary of Br. 37 which will be held at the Carpathia Club on March 20, 2010 with a dinner and dance. Everyone is cordially invited to participate in celebrating this special event.

It's great to have Ingrid Weihs-Ferguson and Debbie Ferguson back as officers for 2010. The other young member we miss is Birgitta Pettibone.

Our next meeting is scheduled for March 7, 2010 at 3:00 p.m. at St. Peter's Lutheran Church. See you then. Our April meeting will be held on April 25, 2010 at 3:00 p.m. due to Easter Sunday falling on April 4. There will be no May meeting.

Our deepest sympathy goes to the Bednarz family (David, Janet and Brooke) and

Marion Shelton for the loss of their infant son, brother and grandson, Chase Bednarz, after putting up a great battle for someone so young in fighting the cancer.

Hope to see everyone at our 97th Anniversary Celebration on March 20, 1010 at the Carpathia Club.

PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning ATS Nat'l President



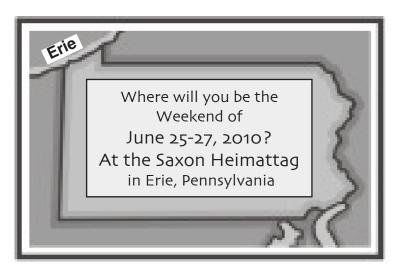
By the time that you read this article, the TSBL (Transylvania Saxon Bowling League) will have completed another successful bowling season and we look forward to the end of year tournament. The last session was held in Youngstown on Sunday, March 7th. The Tournament will be held on April 17th and 18th and hosted by Branches 18 and 19 of Salem, Ohio. Details and entry forms will be published in the *Volksblatt*. A big thank you goes to league president, Marie Benedict and her fellow officers, for their time and effort in governing the league and keeping the members informed. The TSBL Convention is scheduled for Saturday, June 12th and will be hosted by Branch 2, Erie, PA. The league is always happy to welcome new teams and new bowlers.

The applications for ATS Scholarships have been published in the *Volksblatt*. The ATS offers many scholarships for High School seniors entering college and also for Continuing Academic Scholarships. We all know that the cost of education is expensive and the price keeps rising every year. As the old saying goes, "Every little bit helps." If you can't find the application form in the *Volksblatt*, please call the Home Office for a Scholarship Request Form. The office staff will be happy to help you.

With March upon us, some important dates to remember are: March 14th - Daylight Savings Time begins, March 17th - St. Patrick's Day (everybody is Irish that day), March 20th - First ATS Board of Directors Meeting for 2010, March 28th - Palm Sunday.

Quote of the Day: The younger we are, the more likely we are to dismiss the past as being old-fashioned and irrelevant. The older we are, the more likely we are to see wisdom and virtue in "The Good Old Days". We can't always predict, in our youth, which ideas will prove to have the most-lasting merit. On the other hand, as the years pass, we may begin to overvalue some ideas simply because they remind us of when we were younger. The challenge is not to reject ideas simply because they seem corny or to embrace ideas simply because they are nostalgic.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.



BRANCH 22, YOUNGSTOWN By Rosemarie Kascher

Upcoming events are: March 10th, Branch 22 Officers Meeting; March 14th, Branch 22 Meeting; and March 27th, Goulash Dinner.

A get-well message was sent to Marge Artz, a thinking of you to Dee Houser, and sympathy to the family of Kathleen Manley. Birthdays are Virginia Williams, Shirley Hahn, and Gloria Hahn, with anniversary best wishes for Shirley and her favorite fella.

It was a valuable meeting as we edited our required Constitution changes, as we are limited to twelve delegates now.

Reminder please, that dues are to be paid in December or January for the following year at the meetings or mailed to Carmella Markel with a self addressed envelope with sixty-four cents postage (due to the weight of the new key card). Even though you are a member in good standing and you are gifted with the \$10 fee from Branch 22, some of you are still sending in the \$10. I suggest that you send in \$8 more and pay for the next year. Please correct your account with our treasurer. I find it easier to remember to pay a couple years in advance because it is too easy to forget for me.

Please make contributions to our Memorial Celebration Fund for it makes possible improvements that are not covered by other maintenance needs of Branch 30. You can allocate your donation for a specific project and be assured that those monies will go to those special projects; you indicate what you want your donation to

go for. That is how the Ladies' Restroom is being paid for, people donating only for the ladies' restroom project. We are needing to do the lobby Men's Restroom next, as it is badly in need of repair; designate your funds specifically for that need. We have a new and very able committee under the leadership of Mike Teutsch, Sr. with Rosemarie Zamary and Marge Arts for the Memorial Celebration Fund and they are already moving forward. The Ladies' Restroom is not finished yet and just a few more funds are needed to complete it. Many, many thanks to those of you who have contributed.

I consulted with the YSU codirector of scholarship funds and we have updated our Branch 22 Scholarship forms to comply with new legal changes. The time to apply is now to Hildegard Dunkerley (330-799-9533), Min Haner or Rosemarie Kascher. You can apply if the applicant is a member in good standing in either Branch 30 or Branch 22, man or woman, or for the women, of any age, can apply for scholarship as long as she is a full time student carrying twelve credit hours (you can still hold down a job with that load). This gives an opportunity to our women who want to further education, want to make a career change, or to fill a job loss. The applicants with the best records will be selected. I urge you to take advantage of this opportunity as well as try for an ATS Scholarship, too. Best wishes.

Technology scores at casinos, brings in younger players

Video game drama was in the spotlight at the recent Global Gaming Expo, the slot machine trade show held recently in Las Vegas. At the International Game Technology booth, visitors inspected a game based on the Sex and the City TV show, narrated by the voice of star Chris "Mr. Big" Noth. New games by WMS have been nine years in development.

BallyTechnologies showed its Dual Vision games for couples. They sit on a love seat and share the same pool of funds but are able to play their own games on separate screens.

The traditional casino slot machine is being replaced with sophisticated machines that incorporate big video monitors, 3D graphics, and group competition, all borrowed from the gaming industry.

The games are a move by casinos to reach beyond its core customers, aged 55 and up, to a younger demographic. They want to bring gamblers back to casinos, which experienced a 6 percent decline in sales for 2009.

In the WMS Industries' "Lord of the Rings" game, players follow a map through Middle-Earth and score points and bonus rounds. Lightning bolts flash while speakers under the seat produce thunderous sounds. Players can store their scores. There's one difference from an arcade game: This machine can pay out tens of thousands of dollars.

While payouts on the machines are still based on chance, game skills help the player win more often.

MGM Mirage recently introduced its first fully networked slot machine floor at its new Aria Resort & Casino in Las Vegas. Floor managers can adjust the game remotely for such tasks as increasing minimum bets during busy times. Previously, this was done by technicians with screwdrivers or by expensive upgrades to the machines, according to Business Week.

The Nevada State Gaming Control Board advises that there are security requirements at every level and monitoring of all game-altering transactions.

BRANCH 5, LORAIN By Elmer Schneider

On our last meeting date in February "Mother Nature" sure didn't cooperate as we had a very snowy and cold evening, however there were some hardy souls who braved the cold and snow and made it to our dinner and then the meeting.

As far as we know Brother George Binder is still on the sick list. The picnic committee reported that we will have our Branch Family Picnic with Branch 11 this year on Sunday, August 22nd from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. at French Creek Pine Tree Reservation. Pavilion 1 has been reserved and there will be more on this as the date approaches. Mark your calendar and reserve the date so you can attend.

Our books for the past year of 2009 should be audited some time before our upcoming meeting so the audit committee can report their findings.

Our attendance winner for the month of February was Brother Ned Jones. Our next regular meeting will be on Saturday, March 6 at 8:00 p.m. at the American Slovak Club. We will meet at 6:00 p.m. at Chris Restaurant for our before meeting dinner. We hope the weather will be better for this meeting night and that we will have a good turn out.

You have to find somethingthatyouloveenough to be able to take risks, jump over hurdles and break through the brick walls that are always going to be placed in front of you. If you don't have that kind of feeling for what it isyouaredoing, you'll stop at the first giant hurdle.

George Luca

Oxymorons

Why is the third hand on the watch called the second hand?

Why does "slow down" and "slow up" mean the same thing?

Is it good if a vacuum really sucks?

Why do "fat chance" and "slim chance" mean the same thing?

How come a "tug" boat pushes its barges?

Why do we sing "Take me out to the ball game" when we are already there?

Why are they called "stands" when they are made for sitting?

Why do we say "after dark" when it really it's "after light"?
Why is "phonics" not spelled the way it sounds?

If all the world is a stage, where is the audience sitting?

How come "abbreviated" is such a long word?

Why do we drive on a parkway and park on a driveway?

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442

Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072 1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

E-mail: office@atsaxons.com

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036

17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572 2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936 19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125 15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281 4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406 **Ronald Benedict** Br. 25 (724) 667-7395 PO Box 25, Edinburg, PA 16116 **Hilde P. Mueller** Br. 9 (773) 973-0923 1205 W. Sherwin Ave., Apt. 308; Chicago, IL 60626 **Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773

2940 Plank Rd., New Castle PA 16105 Barbara Brayn Br 18 (330) 337-7487 1389 Brookview Dr., Salem OH 44460

Chief Medical Examiner-

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland **National Committee Appointees-**

Br. 1 Cleveland (440) 892-0436 **Hanz Hermann** Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563 Br. 4 Cleveland (216) 272-3504 Elisabeth Weber Ingrid Weihs-Ferguson (586) 264-6136 Br. 37 Detroit Robert P. Vogt, Sr. (330) 337-6357 Br. 19 Salem **Henry Holmes** Br. 7 Farrell (724) 981-7130

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications, PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS FRIDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198,

Westlake, OH 44145,

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Saturday. If you did not receive confirmation, please give us a call.

Deadline Dates for articles:

DEADLINE FRIDAY, MARCH 12, 2010 FRIDAY, MARCH 26, 2010 FRIDAY, APRIL 9, 2010 FRIDAY, April 23, 2010 ISSUE FRIDAY, MARCH 19, 2010 FRIDAY, APRIL 2, 2010 FRIDAY, APRIL 16, 2010 FRIDAY, APRIL 30, 2010

Please have your articles in by 12 Noon.

Questions?? Contact Barb or Hanz Hermann at (440) 892-0436.



102nd ATS NATIONAL CONVENTION

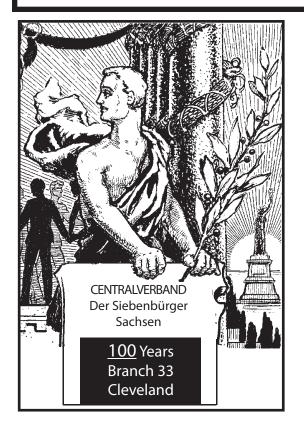
Convention Recess

May 15 & 16, 2010

at the Hilton Garden Inn 700 Beta Drive Mayfield Village, OH 44143

Celebrating its 100th Anniversary Hosted by ATS Branch 33





Convention Schedule

Saturday Sunday **Convention Resumes** Registration 9:00-10:00 AM 9:30 AM **Convention Opens Lunch Recess or Close** Noon - 1:15 PM 10:00 AM **Lunch Recess Noon-1:15 PM Convention Resumes** 1:30 PM **Convention Resumes** 1:30 PM (if necessary)

3:30 PM

Saturday Evening Cocktails (Cash Bar) 6:00-6:30 PM Dinner 6:30-7:30 PM Program & Dance 7:30 - 11:00 PM

Music by: Hans Schobel & The Bervagabunden

Reservations Deadline by May 1, 2010

Contacts:

George T. Schneider 1035 Pennfield Road Cleveland Hts., OH 44121-1410 Home: (216) 382-8657 Email: dpsgts@ameritec.net

> Fred Krestel 11655 Colburn Road Chardon, OH 44024-8722

Home: (440) 639-1775 Cell: (440) 666-6761

Email: fkrestel@roadrunner.com

1. Hilton Garden Inn

700 Beta Drive Mayfield Village, OH 44143 (440) 646-1777 Fax: (440) 646-1787 Website: www.mayfieldvillage.hgi.com \$80.00 + 15% tax (mention ATS Convention)

2. Holiday Inn

780 Beta Drive Mayfield Village, OH 44143 (440) 461-9200 Fax: (440) 461-7564 Website: www.himayfield.com \$129 + 15% tax or \$117 tax included non-refundable

> 3. Denny's Restaurant 4. Austin's Steak House 5. Yours Truly Restaurant 6. Bob Evans 7. Cracker Barrel

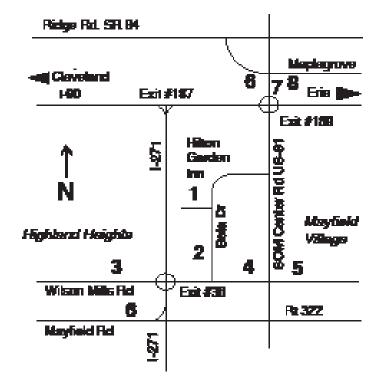
8. Motel 6

35110 Maplegrove Rd. Willoughby, OH 44094 440-975-9922

email: m62012bo@motel6.com

\$45.99 + 13% tax

(Five miles to convention hall on the Freeway)



Convention Menu at Hilton Garden Inn

Continental Breakfast - Complimentary of Branch 33 Coffee - Tea - Orange Juice - Breakfast Bakeries

Saturday Name

of Lunches Lunch - Buffet

Mixed Green Salad Amount_ Tortellini Salad, Sliced Fresh Fruit Sliced Roast Beef, Turkey, Ham & Salami

Assorted Cheeses, Breads and condiments Chef's Choice Dessert \$24 Tip & Tax Included

Saturday Banquet # of Dinners____

Plated Dinner Boneless chicken breast herb crusted Amount sautéed with garlic butter sauce

Choice of house or Caesar salad Fresh seasonal vegetables and starch Warm rolls and butter

\$31.00 Tip & Tax included

or

Broiled Filet of Salmon # of Dinners____ served in a lemon cream sauce Amount (vegetables & salad same) \$39.60 Tip & Tax included

Sunday

Lunch Buffet

Sliced Roast Beef in Mushroom Sauce Roasted Herb Chicken Breast Pasta Primavera with Garden Vegetables Chef's Choice Season Vegetables Chef's Choice Dessert

\$25.00

Reservation Deadline by May 1, 2010

Please make checks payable to ATS Br. 33

Mail to: Michael Thellmann, 604 Pendlev Rd.,

Willowick, OH 44095-4227



of Lunches_

Amount_

Guests: Please indicate your seating preference at the Saturday Banquet. Tickets will be picked up at the door.

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

2010

May 15 - 16, 2010

ATS Convention

Cleveland, Ohio - Host Branch 33 **Celebrating their 100th Anniversary**

June 25 - 27, 2010

Saxon Heimattag Celebration

Erie, Pennsylvania - Host: Branch 2

September 25, 2010

Siebenbürger Sachsen Sängerbund Convention Host Eintracht Saxonia Sachsenchor Cleveland

October 23-24, 2010

ATS Open Bowling Tournament Stardust II Lanes - Merrillville, Indiana

LOCAL EVENTS

March 5, 2010

Salem Fish Fry 5:00 – 7:15 p.m.

March 7, 2010

Merrillville Br. 26 Meeting

March 8, 2010

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.

March 10, 2010

Youngstown Lenten Fish Dinner - Lounge

March 11, 2010

Youngstown Retirees meet

Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.

March 12, 2010

Salem Fish Fry 5:00 – 7:15 p.m.

March 13, 2010

Youngstown Culture Group Sausage sale

March 14, 2010

Youngstown Branch 22 & 30 meet

New Castle Branch 25 Spring Sauerkraut Dinner (Noon - 3 PM)

March 17, 2010

Youngstown St. Patrick's Day Celebration – Lounge Youngstown Lenten Fish Dinner

March 18, 2010

Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.

March 19, 2010

Cleveland Br. 1 250 Club Banquet

Salem Fish Fry 5:00 - 7:15 p.m.

March 20, 2010

Detroit Br. 37 97th Anniversary Celebration

Carpathia Club

March 21, 2010

Youngstown Branch 30 Pork Dinner - Ballroom

New Castle Singer's Spaghetti Dinner

(Noon - 3 PM)

March 24, 2010 Youngstown Lenten Fish Dinner – Lounge

March 25, 2010

Youngstown Golf Meeting Lower lounge

Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.

March 26, 2010

Salem Fish Fry 5:00 – 7:15 p.m.

New Castle Easter Ham Raffle

March 27, 2010

Cleveland Breakfast with the Easter Bunny Sachsenheim Hall

Youngstown President's Goulash Dinner

Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?

March 31, 2010

Youngstown Lenten Fish Dinner – Lounge

April 1, 2010

Salem Br. 19 Officer's Mtg. 7:30 p.m

April 3, 2010

Salem Easter Egg Hunt 1:00 p.m.

April 5, 2010

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

April 7, 2010

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

April 9, 2010

Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.

April 10, 2010

Salem Sausage Sale 9:00 a.m. -2:30 p.m

April 11, 2010

Merrillville Br. 26 Meeting

April 12, 2010

Salem Br. 18 Trustees Audit 6:00 p.m.

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m

April 17, 2010

Chicago Br. 9 Stiftungsfest, Donauschwaben Hall Des Plaines, IL

Salem Breakfast 7:00-10:00 a.m.

Salem Spring Clean-up (CH) 10:30 a.m.-4:00 p.m.

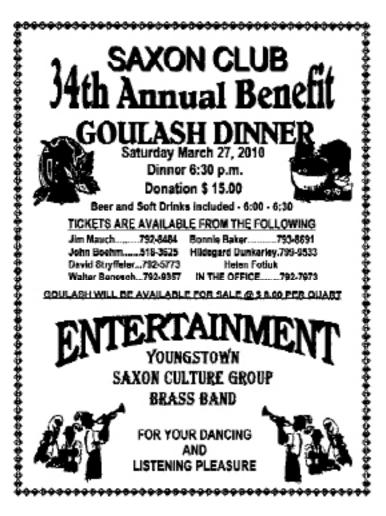
Asleep at the Wheel

According to the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), drowsiness or fatigue is the principal cause of up to 100,000 passenger vehicle crashes every year, with over 1,500 deaths and 71,000 injuries. Many people think that those most at risk are long-haul truckers, but less than one percent of all sleeprelated crashes involve truck drivers.

Twenty percent of crashes and 12 percent of near-crashes are caused by tired drivers. Surprisingly, most of these occur during daytime hours rather than at night. Many nighttime crashes, however, are more serious because they are more likely to occur on high-speed highways and rural roads. Researchers have also found that the 18-20 age group is the one most likely to be involved in fatigue-related accidents. All other age groups had the same percentage of drowsy-driving crashes.

How can you keep from becoming a tired driver? Here are the best things you can do to protect yourself and others.

- 1. Don't drive if you feel sleepy. Pull over to a safe spot and stop your vehicle.
- 2. If you want to use caffeine to stay alert, be aware that it can take up to 30 minutes for it to enter your bloodstream. Do not drive during that time. Instead, use it to take a short nap.
- 3. If you are planning a long road trip, be sure to get at least six hours of sleep the night before.
- 4. It is not safe to work or go to school all day, then drive at
- 5. Try to only drive at times when you are normally awake.
- 6. Take care during the tired parts of the day, usually midafternoon and the hours between midnight and dawn.
- 7. High-protein snacks are better than high-carbohydrate snacks when on a long driving
- 8. Cold, flu, or allergy medicine can make you drowsy, as can some prescription drugs and sleep aids. Only take these medications if you are finished driving for the day.
- 9. Having an alert passenger with you can help keep you awake. Engage in conversation to keep from drifting off. A radio, however, is not a good substitute for a person with you.
- 10. Take a break every two hours, even if you don't feel like you need it. Get out of the car, do some stretching, and chat with someone for a few minutes.
- 11. Try to limit your total driving per day to less than 400 miles.
- 12. Look for these warning signs of drowsiness: frequent yawning, inability to remember the last few miles driven, difficulty focusing or keeping your eyes open, and missed traffic signals or exits.



Branch 30 Proposed Constitution Changes to be voted on at the General Meeting March 14, 2010

Article VI --- Election Sec 5

An Absent qualified candidate may be nominated for an office provided he has submitted a written request for the office desired to the Branch Recording Secretary.

(change to)

An absent qualified candidate may be nominated for an office provided he has submitted a written request for the office desired to the Branch Recording Secretary or has been nominated by the Nominating & **Election Committee.**

ARTICLE VII--- Duties of Officers and Boards Sec 7

The Financial Secretary shall take in all membership dues of the Society and shall record same at the conclusion of each meeting, and he shall deliver all money collected against receipt to the Treasurer. At each meeting, he shall announce the names of members who fail to pay their dues and are therefore out of benefits. He shall notify each member in arrears THREE MONTHS (in due time) by sealed letter, that in the event that the member does not pay the dues in arrears by the next meeting, he will be dropped from the rolls of the Society after six months.

The Financial Secretary shall take in all membership dues of the Society and shall record same at the conclusion of each meeting, and he shall deliver all money collected against receipt to the Treasurer. He shall notify each member in arrears THREE MONTHS (in due time) by sealed letter, that in the event that the member does not pay the dues in arrears by the next meeting, he will be dropped from the rolls of the Society.

ARTICLE IX --- Dues Sec 5

All members must pay a TEN DOLLAR Initiation Fee plus SIX MONTHS DUES upon acceptance into the Society and subsequent Dues shall be paid at least quarterly, semi- annually, or annually.

All new members must pay a TWENTY DOLLAR fee (ten dollar Initiation Fee and ten dollar Key Card fee) and his dues for the remainder of the calendar year upon acceptance into the Society and subsequent Dues shall be paid annually. Key cards win be deactivated if Dues are not paid in full for the current calendar year by the February regular meeting. Key cards will be activated upon full payment of Dues for the current Calendar Year.

By-law #3

Cigarette burns on floor & tables

No Smoking in Main Building or Pavilion

4/4

Safety Tip

Hot water in your home can pose a big risk to your child. There are simple changes you can make to help prevent scald burns. Your hot water heater should be set at 120 degrees Fahrenheit and no higher. If you are unable to change the temperature of your hot water because you live in an apartment, you can install an anti-scald device that can sense if the water gets too hot and automatically shut off the flow of water.

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS SCHOLARSHIP GRANTS – 2010

FRESHMAN ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

To be eligible for a Freshman Academic Scholarship Grant you must be a high school senior with an accumulated grade point average of 2.8, or better.

Twenty Scholarship Grants will be awarded to freshmen in undergraduate study at an accredited college or university in the United States and three renewable grants to present recipients of the Victor Deptner Scholarship.

- \$1,000 Four Year Renewable Grant from the Victor Deptner Memorial Scholarship
- \$1,000 Past ATS Officers' Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Henry Schindler Scholarship Award
- \$1,000 Michael W. Schassburger Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Jon Weber Memorial Scholarship Award
- \$1,000 ATS Branch 33 National Scholarship Endowment Award
- \$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial
- Scholarship Award
- \$1,000 Branch 10 Columbus Scholarship Award \$1,000 Branch 14 - Canton Scholarship Award
- \$1,000 Blanch 14 Canton Scholarship Award
- \$1,000 Davidson-Schuller Appreciation Scholarship Award in honor of ATS and Branches 33 & 34
- \$1,000 Award in honor of Honey Wolff's 90th Birthday (3rd of four Annual Awards)
- \$1,000 Rev. & Mrs. John Foisel Memorial
- Scholarship Award \$1,000 John F. Spack Memorial Scholarship Award
- \$1,000 John & Mary Guip Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Branch 5 Lorain Scholarship Award
- \$ 750 Niles-Branch 20 National Scholarship Award
- \$ 750 New Castle Branch 27 Scholarship Award
- \$ 500 ATS Scholarship Award
- \$ 400 Donzella Herman Scholarship Award

Applicants for the Scholarships listed must be ATS Members in good standing with a minimum of two years continuous membership prior to the scholarship application deadline of April 15th. High School Seniors must have maintained a 2.8, or better, grade point average in high school.

Complete the Request Form below to receive your Application. Please note: Upon our receipt of the Request Form, an official ATS Scholarship Application Form will be mailed to you. The completed official Scholarship Application Form must be returned to the ATS Home Office before April 15th.

REQUEST FOR ATS HIGH SCHOOL SENIOR SCHOLARSHIP Name Address City, State, Zip Code Tele: Br.No. _____ Cert. No._____

MAIL SCHOLARSHIP REQUEST FORM TO:

ATS Home Office 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1597

Please note: Only official ATS Scholarship Application Forms will be accepted for consideration.

Experience is not what happens to you.

Experience is what you DO with

what happens to you.

Aldous Huxley

CONTINUING ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

The ATS is offering eight Academic Continuing Education Scholarship Grants to our members who are not current year high school graduates and are not entering college in their freshman year of study.

\$1,000	Award in memory of
	Past-President David P. Bokesch
\$1,000	Award in memory of Marie Stirne
\$1,000	Award in memory of Marie Stirne
\$1,000	Award in memory of Marie Stirne
\$1,000	Award in memory of Marie Stirne
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 500	ATS Scholarship Award

Applicants must be ATS members in good standing, with continuous membership for a minimum period of two (2) years. They must have a grade point average of at least 2.8. They may be any age; however, they cannot be a current year high school graduate or entering their freshman year of college.

Applicants must be enrolled as a full-time student at an accredited college or university in the United States. Requests for official ATS Academic Continuing Education Scholarship Applications may be made by calling the ATS Home

Office (440) 842-8442, or by completing the Form printed below. Completed official ATS applications for scholarship grants must be submitted to the ATS Home Office before April 15th. Academic Continuing Education Scholarship winners will be chosen in a random drawing conducted by the ATS Scholarship Committee.

REQUEST FOR ATS ADULT SCHOLARSHIP Name Address City, State, Zip Code Tele: Br. No. Cert. No.

MAIL SCHOLARSHIP REQUEST FORM TO:

ATS Home Office 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

Overcoming Career Boredom

If you feel like you are in a dead end, doing the same things over and over again at work, you may be suffering from career boredom. This burnout can result from the human brain's need for constant stimulation. If you have mastered your job to the point of boredom, your brain may tell you to try to move on. The key to overcoming this is to find something new related to your job or career that can keep you energized and excited. Here are some ideas to re-

charge your career.

- Become a teacher. This can be anything from writing a book using your career knowledge, to editing technical manuals, to training new employees. You could also get a part-time teaching job at your local community college or trade

school.

- Become a speaker. Give talks to groups of young people about your profession, offer visitors tours of your company, or speak to local professional groups. You can also offer to mentor a young person.

CHURCHES

St. Peter's

German and Saxon

Lutheran Church

11423 Chicago Rd. Warren, Michigan 48093

(586) 979-3850

stpeters _church@sbcglobal.net

www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service

Coffee following service.

Bible Study, Senior Circle,

Sunday School, Church

St. Thomas Evangelical

Lutheran Church

9509 Lake Avenue

Cleveland, OH

(216) 961-4870

Rev. Dick Williams

Pastor

Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service

2nd Sunday of the month

Pastor Susanne Carter

10:00 a.m. Coffee Hour

Adult Bible Study

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion:

www.EarlyWord.org

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road

Highland Hts., Ohio

(440) 449-1334

Rev. Paul Stork

Pastor

10:00 Worship Service

10:00 Sunday School

Choir, Bell Choir

Nursery School

- Become a consultant. If you are an expert in what you do, you may be able to offer that expertise to companies just starting out.
- Become a volunteer. If your job skills would be beneficial to other organizations, see how you can help.
- Become a business owner. If you are really suffering from job burnout, it may be time to forge your own trail. Starting a company offering your specific skills can be a great way to restart your career.

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES By Teri Laret

It looks like Mother Nature tossed us a curve. Early in the week of February 7th, our President Pat Bokesch got the word from our local weatherman that we would be snowed in on the 11th of February, and that we were. Our monthly gathering at 710 South Meridian Road was cancelled.

So now we go on. Our next monthly meeting will be on Thursday, March 11th at 12 noon with the same social committee. The hostesses for March are Gert Galich (330) 792-3332 and Tillie Stefanick (330) 792-3120. If there is a change in the reservation list for March, please call one of the above on or before March 7th.

Dear friends, stay healthy and keep warm in your home where you should be safe from the weather.

That's all folks. . So ein Tag!

DIE DEUTSCHE SEITE

Olympia-Gold für Willi Schneider

Bei den Olympischen Winterspielen in Vancouver gab es für die gastgebende Nation Kanada Gold im Skeleton der Herren. Jon Montgomery raste am 20. Februar bäuchlings auf seinem Rodelschlitten durch den Eiskanal von Whistler Mountain und landete auf Rang eins. Sein überglücklicher Coach, der Cheftrainer der kanadischen Skeleton-Nationalmannschaft, ist Deutscher, Siebenbürger Sachse: Willi Schneider – in Mediasch geboren, in Waldkraiburg (Oberbayern) zu Hause, in Kanada ein "Goldschmied".

Die Waldkraiburger Nachrichten haben den Lokalmatador prompt angerufen: "'Eine riesige Euphorie. Die Stimmung ist gewaltig. Jeder schwärmt. Überall, in jedem Lokal läuft das Fernsehen', erzählt der Trainer am Telefon, der nach diesem Erfolg erst um 5 Uhr morgens kanadischer Ortszeit ins Bett kommt. Pressekonferenz, Interviews, ein großer Empfang im Kanada-Haus mit Spitzenpolitikern und Sponsoren."

Der 46-jährige gebürtige Mediascher hatte als aktiver Skeletonfahrer im Prinzip alles gewonnen, was man als aktiver Sportler so gewinnen kann. Eine olympische Medaille blieb ihm in seiner aktiven Laufbahn freilich versagt. Und das hatte mehrere Gründe.

Schneider hatte in Siebenbürgen schon als Radfahrer begonnen, bevor er vor mehr als zwanzig Jahren auf Kufen wechselte und Skeletonpilot wurde. In seiner langjährigen Kariere sammelte er unzählige Titel: mehrfacher deutscher Meister, Weltcup-Gesamtsieger und 1998 sogar Weltmeister. Da Skeleton nach 1948 in St. Moritz nicht mehr olympische Disziplin war, träumte Schneider spätestens seit 1994 davon, an einer Olympiade teilzunehmen. 2002 in Salt Lake City wurde Skeleton endlich wieder olympische Disziplin. Für Schneider ging ein lang gehegter Wunsch in Erfüllung. Im "Utah Olympic Sportpark" stürzte er sich kopfüber in den Eiskanal und mit weit mehr als 100 km/h erreichte er den neunten Platz. Da er grippegeschwächt an den Start gegangen war und sein Ziel ein Platz unter den ersten Zehn lautete, war er mit seiner Platzierung zufrieden. Querelen im deutschen Verband, Leute die einen so Skeletonfahrer erfahrenen ausmusterten, die von diesem besonderen Rennsport keine Ahnung, aber das Sagen hatten, all das führte dazu, dass Willi Schneider seine aktive Laufbahn mit einer gewissen Verbitterung beendete und die Trainerlaufbahn einschlug.

Die Kanadier waren schon lange vorher auf den erfolgreichsten deutschen Skeletonfahrer aufmerksam geworden und boten ihm an, die Funktion des Cheftrainers der kanadischen Nationalmannschaft auszuüben. Schneider ging das Angebot zunächst etwas zaghaft an, fand aber sehr schnell Gefallen daran und merkte sehr bald, dass er mit Jeff Pain, Duff Gibson, Paul Boehm und Melissa Hollings-



Olympia-Gold für Kanada: Der aus Mediasch gebürtige Cheftrainer Willi Schneider (links) freut sich über die errungene Goldmedaille mit dem Athleten Jon Montgomery nach der Zeremonie auf der Medals Plaza in Whistler. Foto: privat

worth potentielle Sieger im Kader hatte.

Von der Olympiade in Turin 2006 kehrte man mit je einer Gold-, Silber- und Bronzemedaille heim - als die erfolgreichste Nation im Skeleton. Vier Jahre später, bei den "Heimspielen" in Vancouver, blieb der Erfolg ebenfalls nicht aus. Mit dem vierten Gold für das Gastgeberland Kanada errang Jon Montgomery aus dem "Schneider-Team" wiederum eine Goldmedaille - eine Medaille, die seinem Trainer zu seiner aktiven Laufzeit noch verwehrt geblieben war, über die er sich aber zusammen mit seinem Schützling um so mehr freute. Getrübt wurde die Freude über die Goldmedaille durch den tragischen Unfalltod eines georgischen Rodlers. Dazu meinte Schneider: "Das ist eine traurige Sache. Skeleton ist eine Risikosportart. Aber die Bahn ist nicht gefährlicher als jede andere." Die Verantwortung sieht er vielmehr bei Funktionären, Trainern und Betreuern, die Sportler in einen Wettbewerb schickten, auf den sie nicht ausreichend vorbereitet seien. Willi Schneider, der mit Ehefrau Alexandra und zwei Söhnen in Waldkraiburg lebt, war der erste Winter-Olympionike der Stadt Waldkraiburg und des Landkreises Mühldorf, vermutlich auch der erste siebenbürgische Winter-Olympionike. Der Landsmann wurde bereits 2002 vom damaligen bayerischen Ministerpräsidenten Stoiber für seine sportlichen Erfolge mit einem bayerischen Porzellanlöwen geehrt.

> Herbert Liess **SBZ** Online 27. Februar 2010

Brukenthalmuseum in Hermannstadt gut besucht

Hermannstadt – Die Besucherzahlen im Burkenthalmuseum in Hermannstadt um rund 80 000 hat im vergangenem Jahr registriert. Wie Direktor Sabin Luca bekannt gab, haben von den rund 366 000 Besuchern die meisten die Brukenthalsche Gemäldegalerie am Großen Ring besucht, gefolgt von dem Naturkundemuseum und dem Geschichtsmuseum.

Die Galerie für zeitgenössische Kunst sei die einzige Abteilung des Museums, deren Besucherzahl nicht zufriedenstellend sei, so Luca. Seit dem Kulturhauptstadtjahr 2007 ist die Besucherzahl ständig gestiegen. Im Vergleich zu den Jahren vor 2007 habe sich die Besucherzahl vervierfacht. Das Brukenthalmuseum besitzt eine reichhaltige Bibliothek und sieben Abteilungen: jeweils eine Abteilung für europäische, rumänische und zeitgenössische Kunst, das Naturhistorische Museum, das Geschichts-, das Jagd- und das Apothekenmuseum.

> RS SBZ Online 16. Februar 2010

20 Jahre Kronstädter Deutsches Forum

Kronstadt – Das Demokratische Forum der Deutschen im Kreis Kronstadt hat am 25. Januar 2010 sein 20-jähriges Bestehen beim Forumssitz in Kronstadt (Braşov) gefeiert.

Zu den Ehrengästen zählten Thomas Gerlach, Generalkonsul in Hermannstadt, der Kronstädter stellvertretende Bürgermeister Miklos Ganz, zudem die ehemaligen Vorsitzenden des Kronstädter Forums, Dieter Drotleff und Dr. Dieter Simon.

Über die Bedeutung des Forums als "legitime, demokratisch gewählte Interessenvertretung der Rumäniendeutschen" und dessen Bestreben, als Teil der zivilen Gesellschaft seinen Beitrag zu leisten zu Kronstadts Zukunftsgestaltung wie auch zum Erhalt des Erbes der Vorfahren sprach Wolfgang Wittstock, Vorsitzender des Kreis- und Stadtforums, in seiner Festrede. Musikalisch umrahmt wurde das Treffen von Eckart Schlandt (Klavier). Die Gäste im Festsaal wurden mit Baumstriezel und Sekt empfangen.

> SBZ Online 13. Februar 2010

Otto Piringer: De iejenätzich Neeber



Gedicht in siebenbürgisch-sächsischer Mundart, entnommen aus: "Schärhibesker. Lastich Geschichten ä saksesche Reimen vun Otto Piringer". Gedrackt uch verlocht vu W. Krafft, Härmestadt 1921.

En uerem Danner, die gestiehlen, dië sul na glatt der Hänger hilen. Dänn säch - em måcht net vill Geschichten, än ålder Zekt, mät diërlå lichten Mängschen. Datt sich jeder hät, kåm un de Galjen uch aft Räd der Nästnätz, die de stull uch ruuwt. -Uch aser uerem Danner gluuwt: "Ta wirscht de Kuckuck nemmi hiren, dänn na kitt det Exekutieren!" Cha awer, munchmol, glatt wonn't spet, äs oft de Hälf gånz än der Neht. Äm lert gåw't niche Galje nooch, "Wo heh mer'n na?" Dåt wor de Frooch. Der Nobermuert hatt fir de Tot en Galjen uch t jus gladii, wä em sot. Äm dåt båt de Gemien gorr hiesch: "Heht es de Lumpen af, 't licht Fliesch!" Dett wor en Frooch besangdrer Uert, sälwst fir e kennengliche Muert. Äm dåt bestålt der Hann af drå de Kommunität än de Kanzlå. "Sed hiesch gebädden, ir gat Frängd, und säht, datt er en Åntwert fängd af det Usäcken aser Neeber! Wat mient Er derza, Wiertmån Weber?" Em riëdt båld dåt, em riëdt båld dett: "Mer giën en!" – "Ei, mer giën en net!" ... Si riëdt em ammeränk zwo Stangden. Da hatt der Wiertmån 't Richtich fangden. Die sot mät em gewässe Stuulz: "Der Galjen äs ous a s e m Huulz, e stiht af a s e m Galjereech; fremd Lekt drun hehn, wer e Geleech. Nä, ir gat Lekt, dåt wer en Sängd! Die äs fir as uch fir as Kängd!" Und alle krieschen: "Bravo, Weber! -Dett äs as Åntwert fir de Neeber!" Dett factum awer äs geschähn Anno tousendsiwenhangdertzähn! Und well em niche Galje fånd, less em de Riewer frå änt Lånd. E liëwt nooch lang gånz agestiert und huet sich schengber - sihr vermihrt.

Woher kommt es eigentlich, dass heutzutage so viele Spitzbuben in der Welt herumlaufen? Schuld daran, so belehrt uns Otto Piringer, seien sächsische Eigensüchtelei und Missgunst gewesen: Nicht einmal die Nutzung des eigenen Galgens wollte man den Nachbarn gönnen. Schließlich war man ja Marktgemeinde und besaß auch das jus gladii (von gladius, lateinisch: Schwert), also die Halsgerichtsbarkeit. Doch wegen Diebstahl gleich an den Galgen? Dass die Gerichtsbarkeit früher tatsächlich sehr streng gewesen ist, zeigt ein Blick in: "Der Sächsischen Nation in Siebenbürgen STATUTA oder: EIGEN LAND-RECHT". Dort kann

man nämlich in "Das vierdte Buch, der andre Titul" lesen: "§ 10. Strafe der Dieben, welche gemeine Güter, oder Kirchengut gestohlen. Gemeine Rechte und Land-Beschlüsse halten ein, daß die ergriffene überwiesene Dieben mit dem Strang gerichtet werden: Jene aber, so geweyhete oder Kirchen-Güter aus den Kirchen stehlen, werden mit dem Feuer gestraft [...]." Zitiert aus dem Druck von 1779, "gedruckt bey Martin Hochmeister, k. k. priv. Buchdrucker und Buchhändler. Herrmannstadt".

Zur Biographie von Otto Piringer (1874 - 1950) siehe u.a. auch Siebenbürgische Zeitung vom 5. Februar 2009.

Hanni Markel und Bernddieter Schobel *SBZ* Online 23. Februar 2010



Wandbehang (Deutschkreuz), wieße Baumwolle; in Kreuzstich schwarz bestickt ("Sinnsprüche im Lebensbereich der Menschen" Rose Schmidt)

Zum Jahreswechsel in Kronstadt

Die Gesichtshaut spürt den Frost. Ein lichter, heller Tag im Januar 2010, an dem ich durch die Altstadt schlendere. Kaum einige Menschen in der Purzengasse, es geht schwer voran, entweder es rutscht oder Schneeberglein müssen umgangen werden. Mit diesen Impressionen beginnt Anna Sylvester ihre Gedanken zum Jahreswechsel in Kronstadt.

Gut, dass der zu Weihnachten die Stadt zu schmücken gedachte Kitsch weg ist. Tagsüber sahen die Gebilde aus Eisendraht, umgeben von länglichen Birnchen, eher nach metallgrauweißen Kakteen aus als nach Engeln, was sie symbolisieren sollten. Verschwunden vom Marktplatz sind Holzkrippe und lebendige Schafe, Santa-Claus-Schlitten und Rentiere nachahmende Metallgebilde, aber auch die noch Leben versteckende, riesige Tanne. Geblieben ist neben dem alten Rathaus die moderne Betonstruktur, Eiszapfen zum Schein tragend, um daran zu erinnern, dass das an warmen Tagen ein Springbrunnen ist. Auch der andere Bau am Platz ist zu sehen, ein zweiter Springbrunnen. Er erinnert mich an einen Vogelkäfig aus dem alten Grimmsmärchenbuch. Nur der Taubenbrunnen ist versteckt ebenso die Treppen, die seit einigen Jahren die Neigung des Platzes hin zur Purzengasse fußgängerfreundlicher gestalten sollten. Aber für viele Fußgänger erweisen sie sich als Falle. Wer nicht aufpasst, darf die Welt von unten bewundern.

Ein Blick in die Runde - die Häuser zeugen von den besseren Jahren, protzend im farbenfrohem, noch neuem Verputz. Ja, die Jahre, sie sind schnell verstrichen. 1980 ist Vater verschie den. So musste er, ein ausgesprochener Fleischgenießer, nicht das Gemüsebrot der Kommunismuskrise hinunterwürgen. 1990 nahmen wir Abschied von Mutter. So musste sie nicht erleiden, wie die Hoffnungen auf ein besseres Leben in der Übergangskrise zusammenbrachen. 2000, das Jahr der Sonnenfinsternis und des Jahrtausendbeginns, ist auch verstrichen. Es hat eine bessere Zeit für Land und Leute gebracht. Die ersten "zweitausender" Jahre haben viel



Blick auf den Marktplatz mit Altem Rathaus in Kronstadt. Foto: Anna Sora

Erfreu liches gebracht, nicht nur materiellen Besserstand und politisches Behaupten, sondern auch spürbares Normaldenken und, ja, Fortschritt. Und ein neues rundzahliges Jahr hat begonnen. Wer wird diesmal Schmerzlichem enthoben? Vorläufig fallen willkürliche Lohnabschläge, der Willkür türeöffnende Gesetze und Tonnen von Wirtschaftskrisendrohungen auf Land und Leute ein. Früher hat man auf das Ausland gehofft. Jetzt planen die Vertreter des Internationalen Währungsfonds im Plauderton eine Mil lion hiesige Arbeitslose für das Jahr 2010. Wer wird dazu gehören, wer wird vieles im Dienst stillschweigend schlucken müssen, wie viele werden diesmal den Westen überfluten?!

Zwei frostig-rote Kindergesichtchen, versteckt in zwei Winterkleidersäcken, kommen mir entgegen. Ob die Mündchen lachen oder nicht, das wissen nur die zudeckenden Schals. Aber der Schalk aus ihren Augen springt zu mir herüber und verjagt die Beklommenheit der Gedanken. Ich lasse meinen Blick die felsen-

majestätischen Mauern der Schwarzen Kirche hochsteigen, denke daran, dass unter meinen Schritten sicher noch Gebeine der Vorfahren versteckt sind. Was für Nöte und Verzweifelungen, wie viel Leid mussten sie – die Vorfahren – hinnehmen?

Jahr 2010, in so grauschwarzen Farben verkündet, auch aus dir wird Vergessenheit werden. Und auch unsere heutigen Nöte, Berechnungen und Verzweifelungen werden sich bald im Zeitstaub auflösen. Vergänglichkeit wäre das Zauberwort, aber auch der so abgewetzte und doch so wahrheitsgetreue Slogan: "Das Leben geht weiter".

Ich auch. Sogar im flotten Schritt, denn soll sich der heutige Alltag im Staub verfliegen, so muss es ihn zuerst geben. Das Komische des Gedankens, dass ich schaffe und lebe, damit was zum Vergessen existiert, macht mich lächeln. Der Frohmut ist wieder da – und den lasse ich nicht so schnell verfliegen.

Anna Sylvester *SBZ* Online 14. Februar 2010

Our Transylvanian Saxon Cities and Villages



Foto: Luftbildaufnahme: Georg Gerster Quelle: Siebenbürgen-Institut Archiv

Schmiegen R: Şmig H: Somogyon



Schönau R: Şona H: Szépmezö



Foto: Luftbildaufnahme: Georg Gerster Quelle: Siebenbürgen-Institut Archiv

Schönbirk R: Sigmir H: Szépnyir

Interesse an erneuerbaren Energien in Siebenbürgen

Hermannstadt – Die Gemeinde Freck soll nach dem Willen ihres Bürgermeisters Arnold Klingeis bis 2020 Vorreiter in Sachen erneuerbare Energien in Rumänien werden. Dies gab Klingeis bei dem Auftakttreffen der Partner des EU-Projektes "Urbenenergy" am 15. Februar im Frecker Rathaus bekannt.

Für den deutschen Bürgermeister ist das Projekt ein Baustein einer Gesamtstrategie. Dazu gehört die thermische Isolierung von Wohngebäuden wie auch die Erzeugung von Ökostrom durch Solaranlagen, Biomassekraftwerke beziehungsweise ein Wasserkraftwerk am örtlichen Bach. Durch die Fokussierung auf moderne Technologien sollen Wirtschaft und Landwirtschaft des Ortes belebt werden. Klingeis rechnet mit einem Investitionsvolumen für alle Projekte von 60 Millionen Euro. Dafür würden Inves-

toren gesucht.

Deutsche Geldgeber sind derweil interessiert, in der Gemeinde Rothberg eine Biogasanlage zu errichten. Das teilte der Vorsitzende des Kreisrates Hermannstadt, Martin Bottesch, mit. Dieser hielt sich Ende Februar, gemeinsam mit dem Rothberger Bürgermeister, zu Gesprächen mit einem potenziellen Investor in Deutschland auf.

HW *SBZ* Online 27. Februar 2010



Foto: Luftbildaufnahme: Georg Gerster Quelle: Siebenbürgen-Institut Archiv

Scholten
R: Cenade H: Szaszcsanad

Village Names: R = Romanian H = Hungarian



Cleveland Saxon Dance Group at the Cleveland Home and Garden Show

CLEVELAND SAXON DANCE GROUP By Kristan Pechatsko

We would like to announce that, thanks to Amanda's suggestion and Geoff's fast action, our group now has a Facebook page. For those of you who are asking yourselves what that means, I can give a brief explanation. Facebook is an online social networking website used to keep in touch with friends, connect with old friends, and make new friends, share pictures/videos, post events, and much more. We are going to use it to keep all of our supporters informed about our upcoming events and fundraisers and also share pictures from these functions. Anyone can join, it is free, and all you need is an email address to create a profile for yourself. Once in the system you can search for us under "Saxon Dance Group Cleveland". We are surprised and pleased to see how fast our list of friends is growing, and we hope that this helps keep everyone connected and up to date on the group.

It is our pleasure to report that after a hiatus, Horst and Jeanette Botsch were able to return to the group. I believe that this addition brings us up to a total of seven dance couples in the group. We have hit the ground running and have committed to dance at several functions in the upcoming year. The group has started practicing in order to have a good selection of dances to choose from. Many

Money Tip

Teeth whitening procedures can add up to big bucks. To keep your teeth naturally whiter, try eating more crunchy fruits and vegetables. This workout for your mouth can improve your smile. You can also whiten your teeth at home. Once a week, make a paste out of baking soda and just enough hydrogen peroxide to moisten it. Brush your teeth with this mixture and you will soon notice fewer discolorations and a brighter smile.

of us are learning these dances for the first time, and the others are brushing up on the dances that have not been done for some time. It is never too late to join us, new and previous members are always welcome. We meet on Friday nights at the Sachsenheim at 7:30pm.

Our performances at the Home and Garden Show and the Winterfest were a great success. We have posted some pictures on our Facebook page if anyone is interested, and I have included a group photo along with this article.

I hope that many of you were lucky at the Chinese Auction this past Sunday. I was unable to attend, but heard that there were many nice items this year. The next scheduled Saxon events I am looking forward to is the Goulash Dinner/Krapfen Sale held by the Eintracht Saxonia Sachsenchor, and the Sausage Sale held by Youngstown's Culture Group.

We would like to send our deepest sympathy to our friend Tom Hospodar for the loss of his father, Joseph, who passed on February 14th. We will keep Tom and his family in our thoughts and in our prayers during this difficult time.

We would like to send out belated Birthday wishes to Henry Botsch for his January 8th birthday. Happy Birthday to Jim Kloos also who is celebrating his birthday today, February 26th. Also celebrating were Ema and Dolf Litschel. They celebrated their 29th wedding anniversary on February 22nd. Being married and sharing a life with your love is a gift in itself, but next year Ema can look forward to diamonds or the traditional gift of pearls for their 30th anniversary.

Another winter storm is upon us, and it looks like it will continue on into the weekend. I personally am tired of all of the snow, and am looking forward to spring. The thought of the sun shining, green grass and colorful flowers is helping me get through what seems like this never ending wintry weather. March 20^{th,} the first day of spring, can't get here soon enough. Wishing everyone good health and safe travels until next time.

BRANCH 30, YOUNGSTOWN By Tom Fizet

The next Branch 30 Pork Dinner will be on Sunday March 21, 2010. Serving time will be 11:30 AM until 2:30 PM. Volunteer help is always welcome, talk to Jim Mauch

The snow is still here, but listen to what Jerry Kovacs has in mind for Thursday March 25, 2010. The Saxon Club Golf League, spring meeting 7 PM in the lower lounge. Discuss any new rules or changes, the season starting date, and other information. New members are always welcome. This is a good time to meet and greet fellow golfers.

Remember to attend the Presidents' Goulash Dinner on March 27, 2010 dinner will be served at 6:30 PM. Tickets are \$15.00 per person, includes beer and pop from 6 to 6:30, all else is cash bar. Tickets are available from past presidents. Goulash will be available for sale after the dinner.

The Lenten Fish Dinners are being served in the Lounge. Stop in before or after your Church service. Open to the public from 3:30 PM until 6:30 PM.

The various committees have some exciting programs for you in the future at the Saxon Club; see the Fraternal Calendar, my articles, and those of Branch 22 to keep posted. The Culture Group Sausage Sale will be held March 13. Don't forget the St. Patrick's Day celebration on March 17 in the Lounge. Come early; tables are reserved quickly. The kitchen always has a good Irish dinner prepared. The Ladies Room off the Lounge is open; step in to a new atmosphere, to see why we ask you to continue with contributions for the Memorial and Celebration committee. The roof is very essential to be repaired soon. If the Memorial Committee and the Restoration Committee are able to do these things, then the Trustees can take care of repairing and replacing motors on our heating system and similar other maintenance.

The T.S.B.L. will be in Youngstown for their monthly bowling session on Sunday March 7, 2010. They will be at Wedgwood Lanes, and will start at 11:00 AM. If you are looking for something to do stop in and say hello.

Pete Karsti and Friends will be with us on March 20th, for your dancing and listening pleasure. There will be special German food offered from the kitchen, along with the usual "Best in Town" Prime Rib. March is quite busy at the club; attend as many functions to get out; Spring is around the corner.

If you remember the Ed Sullivan show you will remember the Beatles. Well, you can catch them here at the Saxon Club on May 15, 2010. The "Beatle Mania Magic," a tribute to the Beatles, will be in the Ballroom. A buffet dinner will be served at 6:30 with the show at 8:00 PM. A cash bar will be available. Mike Teutsch Jr. has told me to keep you posted. Dinner and show will be \$30.00 per person or \$60.00 per couple. Call 330-792-7249.

Rich Maurer and John Boehm Jr. have had knee surgery. Come back soon and in good health. Earl Aushenehmer is reported III and we wish him well.

So goes the News: February 26, 2010

BRANCH 10, COLUMBUS By Hilda Kautz

We have had much more snow than usual dumped on Columbus this winter, so we cancelled our February meeting. We are hoping that Monday, March 1 will see sunny skies and warmer temperatures and that we will have everyone on hand again.

The Columbus Saxons are planning to celebrate their 100th anniversary on April 18 and I feel sure the anniversary committee will have some interesting information for us. Many, many thanks to John and Doris Gellner, Martin and Dorothea Hesch and Susie Mueller for volunteering for this special occasion and giving so much of their time in planning a nice affair.

My apologies to John and Sara Kalwiener for missing their BIG 60th wedding anniversary on January 22. May God continue to bless you both with many more happy years together. John and Susie Karst are following closely, marking their 59th anniversary on March 31. Our very best wishes to all of you.

Gertrude Duerr will be 90 years old on March 31. She has been battling health problems so we wish her healing and much happiness on her very special birthday.

BRANCH 17, CANTON By Jeanne Kirsch

Well, what more can be said about the weather and what good would it do? All I can say is that my snow shovel is worn

Branch 17 has been on hiatus for several months because of Phil, you know who he is! Our planned meeting is scheduled for March 14th at 2:00 p.m.

Birthdays for March are: 1- Sue Giersch and 3 – Alice Fulz. Wishing you both a happy, healthy year ahead.

Thought for the day: I'm pretty good about driving the speed limit, but I was in a big rush one day because I was late. Speeding down the highway, I noticed lights flashing behind me. When the state trooper came to my car, he said, "I've been waiting for you all day. Nervously, I blurted out, "Well, it's a good thing I drove as fast as I could to get there." Be kind and love one another.



"You didn't hear it from me, but the other hares in the office think you're getting your work done too quickly."



As Saxons we are often loath to ask for donations for our organizations, but we live in a very realistic world. And so we do indeed ask...and guess what? Our members do respond. Again we ask for your kind donations, hoping to continue the Ladies' Lounge renovation as funds will allow. ...

As always, the committee thanks you.

Youngstown Saxon Club 710 S. Meridian Rd. • Youngstown, OH 44509

Donation to: Memorial & Celebration Committee **Ballroom & Lounge Fund**

Donor(s) Name			
Address			
City	State	Zip	
Phone			
In Memory of			
In Honor of			
Designated for			
, /////////	·	·//	^

BRANCH 33 & 34, CLEVELAND EAST By Arline Krestel-Suts

So the snow continues to fall and the weather seems to be getting colder, but there are summer days ahead ... after all, it is already March! Many of our members have headed for warmer climes, only to find the winter has settled into 49 states! Well, we Northern Ohioans do like to share our wealth of

Many members have been shut-in by the weather, or perhaps an illness. Your brothers and sisters at Branches 34 and 33 as always pray you have better days ahead. Included in our thoughts are Ed Lautner, Mr. Spann, Marie Fekter, Hermine Prall, Ronnie Maurer, Susannah Beer and many others.

Unfortunately we have lost another member, Mr. Ron Blaha passed away. Mr. Blaha was an especially active member of our Branches – it was he who arranged and planned many of our outings, events and dinners. Ron was an engineer, not only by trade but also by heart – his attention to details was an outstanding quality. Ron could (and would) talk to everyone; and he

> IT'S GREAT TO BELONG ... AND TO PARTICIPATE! BE AN **ACTIVE MEMBER**

1999999

could carry a conversation with anyone. He just was easy to talk with, either sharing information or interests or wanting to hear about yours. At his funeral it was so evident the love his wife, children and friends had for him. We know he is at peace, but he leaves emptiness in our society that will not be easily filled.

A reminder that Branch 33 is hosting the National ATS Convention May 15th and 16th. On Saturday, May 15th Branch 33 will be having a dinner/dance to celebrate their 100th anniversary. This event will coincide with the Convention. We encourage all Branch members and guests to attend! We hope to have an amazing turn out. Please look for the reservation form in the Volksblatt.

As for the Convention, the Volksblatt will have the Delegate Registration form. If you have any questions regarding the Convention, please call George Schneider (216-382-8657) or Fred Krestel (440-639-1775).

Remember, our meetings are now being held at St. John's Lutheran Church on 1000 Ford Road in Highland Heights. Our next meeting is Wednesday, March 10 at 7 p.m. There will be a slide show of the Passion Play in Oberammergau, Germany. Bakers are Martha Bretz, Florence Davidson and Arline Suts. See you in March!

39999**9**

PORK-KRAUT DINNER SUNDAY, MARCH 21sth YOUNGSTOWN SAXON CLUB

11:30 - 2:30 P.M. \$8.50 includes coffee, pop and dessert

OPEN TO THE PUBLIC TAKE-OUTS AVAILABLE!



TSBL STANDINGS

MENS STANDINGS AS OF 2-7-10

1. LORAIN	36	6	19256
2. ERIE	29	13	19099
3. CLEVE. WEST	26	16	18948
4. SALEM	23	19	18741
5. NEW CASTLE #3	22	20	19042
6. YOUNGSTOWN #2	21	21	18720
7. NEW CASTLE #2	20	22	19123
8. ALLIANCE	19	23	19019
9. CLEVE. EAST	19	23	18746
10. YOUNGSTOWN #1	18	24	18948
11. NEW CASTLE #1	15	27	18793
HI GAME	HI SEF	RIES	

HI GAME 1. D. SCHERTZER SR 2. MILT McCOY 3. TOM SIMON	296 276 275	HI SERIES 1. TIM GALCHICK 2. TOM SIMON 3. MILT McCOY	728 717 688
HI GAME W/HDCP 1. D. SCHERTZER SR 2. MILT McCOY	322 294	HI SERIES W/HDCP 1. MILT McCOY 2. JEREMY LEWIS	796 770

294

WOMENS STANDINGS AS OF 2-7-10

3. DOLF LITSCHEL

766

1. YOUNGSTOWN	30	12	19117
2. ALLIANCE	25	17	18860
3. LORAIN	24	18	19349
4. CLEVE. EAST	23	19	19042
5. NEW CASTLE#2	23	19	15786
6. CLEVE. WEST	18	24	18924
7. NEW CASTLE#1	13	29	18867
8. SALEM	7	35	15512

HI GAME HI SERIES W/HDCP 1. SHARI EDWARDS 258 1. LESLEY HOCHEVAR 788 2. SHARI EDWARDS 2. KATHY ROMAN 225 787 3. KAREN TOBIN 223 3. DOROTHY WEBER 787

HI GAME W/HDCP 1. LESLEY HOCHEVAR 301 2. DOROTHY WEBER 291 3. KATHY ROMAN 767

3. C. MCLAUGHLIN

HI SERIES 1. SHARI EDWARDS 697 2. KATHY ROMAN 616 3. DEBBIE TOMUSKO 583

A Texan in Ireland

A man from Texas was traveling through Ireland and met a farmer. After taking a look at the Irishman's farm, the Texan said, "It takes me a whole day to drive from one side of my ranch to the other." "Ah sure," the Irish farmer said. "We have tractors like

that over here too."

Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved Harry K. Simpson Age 91

We remember our Sisters and

Died: December 22, 2009 Branch 19, Salem OH

David E. Kachner

Age 87 Died: January 20, 2010 Branch 19, Salem OH

Charles G. Herman

Age 69

Died: February 6, 2010 Branch 30, Youngstown OH

Sara T. Thomas

Age 92

Died: February 11, 2010 Home Branch, Cleveland OH

Ira C. Appel

Age 89

Died: February 20, 2010 Branch 7, Farrell, PA

CLEVELAND SAXON SENIORS By Helen Korsgaard

On Thursday March 25 we will be holding our annual Saxon Sausage Potluck, and we hope you can all be there. Erna would like to have all your dishes there at 11:00 or 11:15 am. Please call her at 440-871-7668 during the coming week to let her know what you are bringing so there will be no duplicates. Choices are varied: sauerkraut, baked beans, green bean casserole, salad, fruit, vegetable, etc. Bring your table service--dessert will be furnished, as will coffee, tea and beer. Dues will be collected at this meeting, and Lou prefers checks. Thanks for your cooperation in this matter.

THINK SPRING!

100th Anniversary 99999999999999 199999999 <u>| 199999999</u> **Celebration Dinner Dance** Hilton Garden Inn 700 Beta Drive Mayfield Village, OH 44143 Saturday, May 15, 2010 Cocktails (Cash Bar) 6:00-6:30 p.m. Dinner 6:30-7:30 p.m. Program & Dance 7:30-11:00 p.m. Music by Hans Schobel & the Bergvagabunden Saturday Banquet Plated Dinner Boneless chicken breast # of Dinners _ herb crusted sautéed Amount with garlic butter sauce Choice of house or Caesar salad Fresh seasonal vegetables and starch Warm rolls and butter \$31.00 Tip & Tax included **Broiled Filet of Salmon** # of Dinners _ Amount _ served in a lemon cream sauce (vegetables & salad same) \$39.60 Tip & Tax included Reservation Deadline by May 1, 2010

Please make checks payable to ATS Br. 33

Mail to: Michael Thellmann,

604 Pendley Rd., Willowick, OH 44095-4227

A CORDIAL INVITATION

999999999999999999

ATS Branch 33



Set your clocks ahead one hour!

PotPourri

Your Horoscope

March 2010

ARIES: Money matters dominate your March considerations. It pays to stay on your toes in this area of your life. Check out your insurance. Examine your income tax return and review other financial documents.

TAURUS: Let your imagination run wild when you think of how you would improve your workplace and your job routine. Write down all of your ideas, both good and not-so-good. One of them could be important.

GEMINI: You need to get grounded in reality. Realize that everything you think you see or that you feel is not real. Wait for more information before you draw conclusions.

CANCER: A personal challenge has come your way, no question about it. Remain strong in vour convictions at work as far as honesty and ethics are concerned. At home, take a softer tone and consider both sides.

LEO: Share another person's joy when a fortunate occurrence turns up. Sometimes that can be difficult if good fortune seems to shine more on someone else. But stop. Think. You have many blessings in your life.

VIRGO: You could find an air of excitement surrounding you in March and April. Take it in stride and don't let unwise moves disrupt your most important relationships.

LIBRA: Instead of being upset when an unexpected situation occurs, be it at work or at home, look for advantages the situation could bring. Relax, enjoy and live in the mo-

SCORPIO: You've been thinking about your health situation and what you should do about it. Remember that it's almost never too late to incorporate a healthier lifestyle. You know what you have to do.

SAGITTARIUS: It's good to be dedicated to your work, but it's wise to keep doing the things you enjoy. Don't get so busy that you can't get together with friends to go to a movie, play cards or watch a

CAPRICORN: If your life seems too dull and full of routine, take heart. The full moon on March 29 will bring romance into your life. Plan on it. Take advantage of it with your partner or that special someone.

AQUARIUS: A new venture or a new project at work could turn out to be surprisingly successful. You are capable of pulling it off. Let your experience and creativity lead you in the right direction.

PISCES: You are making inroads in an area formerly closed to you. You haven't changed but the atmosphere has. That could mean that your ideas will be more readily accepted. Make the most of the opportunity.

March birthdays

- 1, Ron Howard, actor, director, Duncan, Okla., 1954.
- 2, Jon Bon Jovi, singer, songwriter, actor, Sayreville, N.J., 1962.
- 3, Herschel Walker, football player, Wrightsville, Ga., 1962.
- 4, Patricia Heaton, TV actress, Bay Village, Ohio, 1959. 5, Marsha Warfield, Night Court actress, Chicago, 1954.
- 6. Shaquille O'Neal, basketball player, Newark, N.J., 1972.
- 7, Janet Guthrie, former auto racer, Iowa City, Iowa, 1938.
- 8, Aidan Quinn, TV, movie actor, Chicago, 1959.
- 9, Linda Fiorentino, Men in Black, Philadelphia, Penn., 1960.
- 10, Chuck Norris, Walker, Texas Ranger, Ryan, Okla., 1940.
- 11, Jerry Zucker, Naked Gun writer, Milwaukee, Wisc., 1950. 12, Liza Minnelli, Academy Award, Los Angeles, 1946.
- 13, William H. Macy, many movies, Miami, Fla., 1950.
- 14, Billy Crystal, many movies, Long Beach, N.Y., 1947.
- 15, Eva Longoria, actress, Corpus Christi, Texas, 1975.
- 16, Bernardo Bertolucci, filmmaker, two Oscars, Italy, 1941.
- 17, Rob Lowe, West Wing, Charlottesville, Va., 1964.
- 18, Queen Latifah, rap artist, actress, East Orange, N.J., 1970.
- 19, Bruce Willis, Die Hard movies, more, W. Germany, 1955.
- 20, Spike Lee, director, producer, Atlanta, Ga., 1957.
- 21, Matthew Broderick, Godzilla, Election, New York, 1962.
- 22, Elvis Stojko, Olympic skater, Canada, 1972.
- 23, Keri Russell, actress, Fountain Valley, Calif., 1976.
- 24, Lara Flynn Boyle, The Practice, Davenport, Iowa, 1970.
- 25, Sara Jessica Parker, Sex and City, Nelsonville, Ohio, 1965. 26, T.R. Knight, Grey's Anatomy, Minneapolis, Minn., 1973.
- 27. Quentin Tarantino, in Pulp Fiction, Knoxville, Tenn., 1963.
- 28, Julia Stiles, actress, Save the Last Dance, New York, 1981.
- 29, Elle Macpherson, model, actress, Australia, 1964.
- 30, Celine Dion, singer, Grammy winner, Canada, 1968.
- 31, Christopher Walken, many movies, Queens, N.Y., 1943.

Kissing the **Blarney Stone**

Tradition has it that kissing the Blarney Stone gives the gift of "blarney" or

"gab" to the kisser. This the is ability talk to well at a great length,



tell a good story, chat up the girls (or boys), flatter a person, and even coax birds out of a tree.

But what is the Blarney Stone? Well, one legend holds that it was a stone plucked from the Wailing Wall in Jerusalem during the Crusades. It was brought back to Ireland and placed in the battlement walls of Blarney Castle in 1446. Another tale describes how it was a pillow used by St. Columba of Iona, one of the patron saints of Ireland. Finally, some believe it was a piece of the Stone of Scone given to Cormac McCarthy by Robert the Bruce. Whichever is true, it is certain that it has the ability to draw crowds of tourists to County Cork.

Millions of people, famous and common, have kissed the Blarney Stone. Visitors used to be held by the ankles over a very high drop to kiss the stone. Today, there are guide rails and crossbars to keep people from falling, allowing you to kiss the Blarney Stone without any risk. You do still need to bend backwards on the parapet's edge, but this is part of the good luck! You do need to be careful though. Tripadvisor.com recently ranked the Blarney Stone as the most unhygienic tourist attraction in the world.

Bumper Sticker Humor

Never say your password in front of your parrot.

Remember: Pillage, then burn.

If all else fails, stop using all

Before giving anyone a piece of your mind, be sure you have enough to spare.

Don't use a big word where a diminutive one will suffice.

Spring Flower Crossword

1. To and

- 4. Earthy deposits containing lime
- 9. Journal 10. Otherwise

11. Paddle

- 12. Quench
- 13. Magic word
- 15. Hoosier State
- Nutritious beans
- 18. Indefinite article
- 20. Gold, silver, etc.
- 23. Foyer 25. "Fat chance!"
- 26. Check recipient Junior's junior
- 28. Dig discovery: Var. 29. Bikini top
- 1. Broadway bomb
- 2. Crowd noise 3. Monsters
- 4. Tearful. 5. Undirected
- Cellular stuff
- Norse deity: 8. British
- submachine gun
- H. Melancholy ff. Sir, in India. 18. "The Sound of Music" backdrop 19. Wyle of "ER" 21. Animal house
- 7 Y I 3 W 22. Branch of O 1 8 orthodox Islam 24. "Ciao!"

The title is a clue to the word in the shaded diagonal.



Q: Why do frogs like St. Patrick's Day? A: Because they are always

wearing green!

Q: When is an Irish potato not an Irish potato? A: When it's a French fry!

Q: What do you get when you cross a pillowcase with a stone?

A: A sham rock!

Q: Why did St. Patrick drive all the snakes out of Ire-

A: Because he couldn't afford plane fare.

Q: What happens when a leprechaun falls into a river?

A: He gets all wet!

Q: Why do people wear shamrocks on St. Patrick's Day?

A: Because regular rocks are too heavy!

Q: Why do so many people live in Ireland? A: Because the capital is always Dublin!

Q: Why should you never iron a 4-leaf clover? A: Because you don't want to press your luck!

Q: Where can you be sure you will always find gold? A: In the dictionary!

Q: What does Ireland have more of than any other country? A: Irishmen!

The Reuben casserole could become a new Irish tradition

The origins of the Reuben sandwich are widely contested, but it is certain that many a palate has savored the rich deli taste of the corned beef, Swiss cheese and a sauerkraut-laden stack.

One story related to famed chef Craig Claiborne by Patricia Taylor

contends that her father, Arnold Reuben, made the first Reuben sandwich in 1927 or 1928 in his New York deli. It was actually rye, ham, and Swiss cheese with a topping of cole slaw and Russian dressing.

Reuben Kulakofsky, a wholesale grocer and restaurateur in Omaha, made the sandwich for his poker buddies and it later appeared on the menu of the Blackstone Hotel.

While the Reuben sandwich could be Jewish or Nebraska homegrown in origin, corned beef is an Irish staple for celebrating St. Patrick's Day.

Irish Reuben casserole 3 cups toasted pumpernickel bread cut into one-inch cubes 1 pound corned beef deli slices or slices from a boiled slab

12 slices Swiss deli cheese

1 cup sauerkraut 1 bottle Thousand Island dressing for garnish or condiment

Layer the bottom of a large rectangular glass baking dish with half the cubes of the toasted

> Pumpernickel. Layer six slices of the Swiss cheese on top. Next, add a layer of the corned beef and another layer of Swiss

cheese. Spread the sauerkraut evenly over the top of the Swiss cheese layer and spread the remaining toasted cubes of bread on the top. Bake at 350 degrees until the top layer of bread becomes

firm and crusty. Drizzle the dressing lightly across the top and place a bowl of it on the table as a condiment. Green Goddess dressing can be substituted as the drizzle for a St. Paddy's Day touch.

ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1 Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m. Sachsenheim 7001 Denison Ave. (216) 651-0888 PRES. Adolf Fischer 4567 Williamston Ave. Brooklyn, 44144 (216) 741-1398 SEC'Y. Robert Cunningham III 9005 Memphis Villas, Brooklyn, 44144 (216) 398-7520

rbcunningham@roadrunner.com

LOCAL DUES to R. Cunningham

ATS SEC'Y. R.Cunningham

Erie, PA Br. 2

Mtg. 2nd Tues, 2:30 p.m. Siebenbürger Hall 2114 French St. (814) 452-4712 PRES. Thomas J. Manning 1027 W. 30th St. Erie, 16508 (814) 864-6072 etmann1@verizon.net SEC'Y. Leona K. Wolfe 918 East 30th St. Erie, 16504 (814) 456-9982 ATS SEC'y. Judith Wagner 8663 W. Edinboro Rd. McKean, 16426 (814) 476-1188 LOCAL DUES to Vincenzo Leone 3417 Pacific Ave Erie PA 16506 (814) 838-3310

Alliance, OH Br. 3 Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m. William Penn Club 1361 S. Webb Ave. Correspondence to Matt Zeedrich PRESIDENT John H. Aeling 15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657 (330) 862-3706 JDAll852@yahoo.com SEC'Y. Matt Zeedrich 16373 Freed St. SE Minerva, 44657 (330) 868-4650 ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford 15970 Cenfield St.Alliance, 44601 (330) 821-5125 dcrawfordcpa@yahoo.com SICK NOTICES & LOCAL DUES to Vincent Pisanello

Cleveland, OH Br. 4

(330) 823-1062

605 Bonnieview, Alliance, 44601

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m. Sachsenheim 7001 Denison Ave. (216) 651-0888 PRES. Monica M. Weber 19625 Riverwood Ave. Rocky River, 44116 (440) 356-5936 SEC'Y. Joan A. Miller-Malue 17105 Hilliard Rd. Lakewood, 44107 (216) 251-6036 ATS SEC'Y. Rosemarie Zimmer 9996 Lynn Dr. N. Royalton, OH 44133 (440) 237-7549 SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue LOCAL DUES to Rosemarie Zimmer

Lorain, OH Br. 5

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m. American Slovak Club 2915 Broadway, Lorain PRES. George H. Schneider 1214 W. 26th St. Lorain, 44052 (440) 346-3199 SEC'Y. Jerome Powell 2308 Mark Dr. Lorain, 44052 (440) 282-4725 ATS SEC'Y. Elmer Schneider 226 Iowa Ave. Lorain, 44052 (440) 288-4014 SICK NOTICES to Ned A. Jones 2817 Utica Ave. Lorain, 44052 (440) 282-2796 LOCAL DUES to Andrew H. Schuffert 1704 N. Urban Circle, Lorain, 44053 (440) 282-2385

Farrell, PA Br. 7 Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m. Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane (724) 342-3218 PRES. Bertha Chec 941 Sharon-New Castle Rd., #121 Farrell, 16121 (724) 342-3139 SEC'Y. Betty Holmes 409 Patt Dr. Farrell, 16121 (724) 981-7130 ATS SEC'Y. Betty J. Krafft 774 McClure Ave. Sharon, 16146 (724) 347-7935 SICK NOTICES to Betha Chec

Alliance, OH Br. 8 Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m. William Penn 1361 Webb PRES. Helen E. Aeling 15354 Georgetown St. NE Minerva ,44657 (330) 862-2563 HHA658@aol.com

Alliance, OH Br. 8 cont. SEC'Y. Phyllis Biggs 1690 S Freedom Alliance, 44601 (330) 823-0681 ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford 15970 Cenfield St, Alliance, 44601

(330) 821-5125 dcrawfordcpa@yahoo.com SICK NOTICES to Phyllis Biggs

Chicago, IL Br. 9 Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m. DANK Haus 4740 N. Western (2nd floor) PRES. Hilde Mueller 1205 W. Sherwin Ave., Apt. 308 Chicago, 60626 (773) 973-0923 saxonprez@att.net SEC'Y. Diethild Thut 923 E. Slayton Dr Palatine IL (847) 934-6308 SICK NOTICES & LOCAL DUES to Hildegard Schmidts 1824 N Dover Arlington Heights, 60004

(847) 818-3884

Columbus, OH Br. 10 Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months Germania Club 543 South Front St. PRES. Richard Kautz 1259 Medford Rd. Columbus, 43209 (614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com SEC'Y. Susanna Mueller 6600 Mueller Ln. Pickerington OH 43147 (614) 837-2221 opiomi@aol.com ATS SEC'Y. Hilda F. Kautz 1259 Medford Rd. Columbus, 43209 (614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com LOCAL DUES to Michael Lassel, 6390 Havens Rd Blacklick, OH 43004 (614) 861-2134

Lorain, OH Br. 11 Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m. American Slovak Club 2915 Broadway Ave. PRES. Jeanne Petty 3728 Ivanhoe Dr. Lorain, 44053 (440) 960-1696 SEC'Y. Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain, 44053 (440) 989-8180 ATS SEC'Y. Monica Gilles SICK NOTICES to Jane Mowery 1024 Highland Park Blvd. Lorain 44052 (440) 246-3004 LOCAL DUES to Sharron Powell 2308 Mark Dr, Lorain 44052 (440) 282-4725

Canton, OH Br. 14 Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m. German American Club 7921 Georgetown St., Louisville PRES. Thomas J. Rowinsky 1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708 (330) 478-9333 SICK NOTICES & LOCAL DUES to John Krach 1131 31st St. NE, Canton 44714 (330) 455-6024

Canton, OH Br. 17 Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m. German American Club 7921 Georgetown St., Louisville PRES. Mary Rowinsky 1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708 (330) 478-9333 SEC'Y. Jeanne Kirsch 2222 42nd St. NW, Canton 44709 (330) 492-2856 ATS SEC'Y. Helen Aeling 15354 Georgetown St. NE Minerva, 44657 (330) 862-2563 HHA658@aol.com SICK NOTICES to Mary Rowinsky

Salem, OH Br. 18 Mtg. 2nd Mon. 7:30 p.m. Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem, 44460 (330) 222-1770 PRES. Marilyn McNutt 1721 State Route 9 Salem, 44460 330) 337-8940 MMc4571877@aol.com SEC'Y. Barbara Brayn 1389 Brookview Dr Salem, 44460 (330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net ATS SEC'Y. Marcia Spack 1278 Stewart Rd. Salem, 44460 (330) 337-0250 marcia@sky-access.com SICK NOTICES to Marianne Vogt 867 Sunset Blvd. Salem, 44460 (330) 332-0276 LOCAL DUES to Katherine Oesch 669 E. Seventh St. Salem, 44460 (330) 332-8195 oesklo@sbcglobal.net

CHANGE OF ADDRESS FORM FOR CHANGE OF **ADDRESS AND** Branch No. Certificate No._____ **CANCELLATIONS** Date of Birth ____ All information in the form to the right and below must Name be correctly typed, or legibly written. Old Street Address was CHANGE City/State/Zip____ CANCELLATION New Street___ ■ NEW to receive paper City/State/Zip HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT THIS CHANGE IS FOR: VOLKSBLATT ONLY Signature of Person Making Change Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

Salem, OH Br. 19 Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m. Saxon Club 1980 State Route 9 Salem OH 44460 PRES. George Spack, Sr. 1372 W. State St. Salem, 44460 (330) 332-1442 SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr. 973 Sunset Blvd. Salem, 44460 (330) 337-6357 rpv27@neo.rr.com SICK NOTICES to Glenn T. Spack 943 Stewart Rd. Salem, 44460 (330) 332-8174 LOCAL DUES to Salem Saxon Club c/o Richard Vogt, Sr. 1980 State Rt 9, Salem, 44460 (330) 332-9996

Youngstown, OH Br. 22

(330) 538-2639

USE ONLY THIS FORM

Mtg. 2nd Sun. 2:30 p.m. Saxon Club Pavilion 710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973 PRES. Bonnie J. Baker 4535 Mellinger Rd. Canfield, 44406 (330) 793-8691 SEC'Y. Marianne Sawicki 145 E. Ravenwood Youngstown, 44507 (330) 783-1292 ATS SEC'Y. Mary T. Stryffeler 52 S Dehoff Rd Youngstown, 44515 (330) 792-5773 SICK NOTICES to Marianne Sawicki LOCAL DUES to Carmella Markel 12075 Sandy Ln N. Jackson OH 44451

New Castle, PA Br. 25 Mtg. 1st Fri. 8:00 p.m. Eintracht Hall 108 Taylor St., New Castle PA 16101 (724) 652-7221 PRES. Steve Kaplin 308 Edgewood St, N.Castle PA 16105 (724) 714-3842 SEC'Y. Daniel A. Both 1882 LaClair Dr., N. Castle PA 16101 (724) 658-9557 bothdan@comcast.net ATS SEC'Y. Johann Paal Route #1 Box 1520 N. Castle PA 16105 (724) 654-1776

SICK NOTICES to Daniel A. Both

Merrillville, IN Br. 26 Mtg. 1st Sun. 3:00 p.m. Slovak Club - 6920 Broadway (219) 756-5101 PRES. Jeff Szostek 1652 W. 97th Ave., Crown Pt., 46307 (219) 661-0233 REC. SEC'Y. Raymond (Sam) Palyok 724 E. 25th. PI Lake Station, 46405 (219) 962-7345 Zands6@msn.com ATS SEC'Y. Randall Floyd 1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410 (219) 942-3494 SICK NOTICES to Raymond (Sam) Palyok

New Castle, PA Br. 27 Mtg. 1st Thurs. 8:00 p.m. Eintracht Hall 108 Taylor St., 16101 (724) 652-7221 PRES. Edith Hartfelder 128 Decker Dr., N. Castle, 16105 (724) 652-5106 gac3h@comcast.net SEC'Y. Marie Benedict PO Box 25 Edinburg, 16116 (724) 667-7395 bckskinbnny@verizon.net ATS SEC'Y. Dolores J. LeComte 125 W North St Apt. 331 N. Castle, 16101 (724) 658-4110 deei65@yahoo.com

New Castle, PA Br. 27 cont. SICK NOTICES & LOCAL DUES to Gertrude Tizak 241 Cambridge St. #406 N.Castle, 16105 (724) 652-1867

Monaca, PA Br. 29 Mtg. 1st. Sun. Saxon Club 410 6th St. (724) 774-7737 PRES. Lawrence H. Crudden 1927 Hill Rd. Monaca, 15061 (724) 775-0260 SEC'Y.Sharon Donovan 405 McClain Rd Beaver Falls PA 15010 (734) 843-6801 ATS SEC'Y. Terri L. Munroe 1255 Chestnut St. Monaca, 15061 (724) 774-7094 SICK NOTICES to Sharon Donovan Address as above LOCAL DUES to Monaca Saxon Club 410 Sixth St Monaca PA 15061 Youngstown, OH Br. 30 Mtg. 2nd. Sun. 2:30 p.m.

Saxon Club 710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973 PRES. Walter Benesch 1268 Bexley Youngstown, 44515 (330) 792-9357 SEC'Y. Richard Maurer 11157 Diehl Rd N. Jackson OH 44451 (330) 538-9811 ATS ADULT & JUV. SEC'Y. Roger Fotiuk 3849 Frederick Youngstown, 44515 (330) 792-0034 LOCAL DUES to Donald Hoelzel 695 E Western Reserve Unit 2601

Ellwood City, PA Br. 32 Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m. Saxon Club 901 Millview St. (724) 758-3268 PRES. Docia Jacobs 130 Belton Rd. Ellwood City, 16117 (724) 758-8486 djeannej@yahoo.com ATS Sec'y. Sara Mullin 600 Dover Ln. Ellwood City, 16117 (724) 758-4764

Poland OH 44514

(330) 953-2856

Cleveland, OH Br. 33 Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m. St. John's Lutheran Church 1000 Ford Rd Highland Heights OH (440) 449-1334 PRES. George T. Schneider 1035 Pennfield Rd. Cleve Hts., 44121 (216) 382-8657 dpsgts@ameritech.net SEC'Y. Jeffrey S. Krestel 5130 Kneale Dr. Lyndhurst, 44124 (440) 376-5223 Jfawes@hotmail.com ATS SEC'Y. Dolf Litschel 8050 Conestoga Trail Concord, 44060 (440) 358-1184 SICK NOTICES to Jeffrey S. Krestel LOCAL DUES to Michael N. Bretz 388 East 317th St. Willowick, 44095 440-943-4543

Cleveland, OH Br. 34 Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m. St. John's Lutheran Church 1000 Ford Rd Highland Heights OH (440) 449-1334 PRES. Ema Litschel 8050 Conestoga Trl. Concord, 44060 (440) 358-1184 SEC'Y. Arline Suts 413 Downing Dr. Chardon, 44024 (440) 285-9498 asuts@windstream.net ATS SEC'Y. Martha Bretz 388 E 317th St. Willowick, 44095 (440) 943-4543 SICK NOTICES to Arline Suts LOCAL DUES to Ingeborg Krestel 11655 Colburn Rd. Chardon, 44024 (440) 639-1775 fkrestel@roadrunner.net

Detroit, MI Br. 37 Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m. St. Peters Lutheran Church 11423 Chicago Rd. Warren, MI (586) 979-3850 PRES. Susanna Fleischer 11060 Furbush Rd. Holly, 48442 (810) 694-1860 beetlebugsue7@peoplepc.com SEC'Y. Janet Nelson 650 Trinway Dr. Troy, 48085 (248) 879-3213 janetreadnelson@juno.com ATS SEC'Y. George Schemmel, Sr. 20843 Coventry Clinton Twp., 48035 (586) 791-8135 SICK NOTICES AND LOCAL DUES to Samuel Fleischer 11060 Furbush Rd. Holly, 48442 (810) 694-1860 beetlebugsue7@peoplepc.com

Merrillville, IN Br. 40 Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m. Slovak Club 6920 Broadway PRES. Betty Mucha 6705 Harrison Ct. Merrillville, 46410 (219) 769-5539 SEC'Y. Brigitte Floyd 1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410 (219) 942-3494 brigittefloyd@msn.com ATS SEC'Y. Randall Floyd 1806 E 73rd Ave. Merrilville, 46410 (219) 942-3494 rfloyd1066@msn.com SICK NOTICES to Brigitte Floyd LOCAL DUES to Zita Palvok 724 E. 25th Pl. Lake Station, 46405 (219) 962-7345 zands6@msn.com

Ellwood City, PA Br. 45 Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m. Saxon Club 901 Millview Ave. (724) 758-3268 PRES. John Squicquero 213 Wampum Ave. Ellwood City, 16117 (724) 758-8276 SEC'Y. Shane Wooley 607 Woodland Dr. Zelienople PA 16063 (724) 462-1662 ATS SEC'Y. Sam Mullin 600 Dover Lane Ellwood City, 16117 (724) 758-4764 SICK NOTICES to Sam Mullin

your relatives and friends to join the crowd at ATS. Tell them about our fraternal society!

Saxon News **VOLKSBLATT** March 5, 2010 - 11



Department of the Treasury - In U.S. Individual Inc It is time to remind our members to make their 2009 contribution into their ATS IRA by April 15th. If you do not have an ATS IRA and have earned income, we recommend that you start one now!

> ANNUAL CONTRIBUTION LIMIT FOR \$ 22 TRADITIONAL AND ROTH IRAS:

Year	Under Age 50	Age 50 & over
2009	\$5,000	\$6,000
2010	\$5,000	\$6,000

An ATS IRA is a smart way to save, combining two incredibly powerful forces, compounded interest and tax savings. You now can take advantage of a higher contribution limit, allowing you to put more money aside for retirement each year.

Both the Traditional IRA and Roth IRA allow you to enjoy tax advantages while saving for your future.



CO NO UT NO

S - N III O W IO

abel

ee.

With an ATS Traditional IRA, investment earnings are tax-deferred, so you pay tax only when you withdraw funds. Plus, contributions made to your Traditional IRA may be tax deductible. (Consult your tax advisor for details).

With ATS Roth IRAs, all withdrawals are tax free, including earnings, assuming you are over 59 1/2 years old and your account has been open for at least five years. Plus, you may also withdraw your principal contributions for qualified expenses like higher education, disability and first-time home purchases. Unlike, Traditional IRAs, contributions to Roth IRAs are never deductible, (Consult your tax advisor for details).

New Roth IRA Conversion Rules that were effective January 1 now make it possible to convert funds from a traditional IRA or 401(k) to a Roth IRA, regardless of your filing status or how much income you earn. However, income tax must be paid on the amount converted, the conversion amount can be

split equally and reported as gross income on your tax returns for 2011 and 2012 provided the conversion takes place in 2010. Please contact you tax or financial advisor to determine if such a conversion will be beneficial for you. If a conversion is a right move for you, then contact your ATS Deputy or the ATS Home Office.

CURRENT ANNUAL INTEREST YIELD 4.25%

On IRA contracts issued 7/1/96 to present Minimum guaranteed 3.00%

W W

CURRENT ANNUAL INTEREST YIELD 4.50%

On IRA contracts issued prior to 7/1/96 8 0 1 4 Minimum guaranteed 4.50%

WENNELO ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597 Telephone: (440)842-8442 Email: office@atsaxons.com